

## Messrs.

Friesen  
 Gauthier  
 (Roberval)  
 Gauthier  
 (Ottawa-Vanier)  
 Gendron  
 Gillespie  
 Goodale  
 Goyer  
 Grafftey  
 Gray  
 Guay  
 (St. Boniface)  
 Guay  
 (Lévis)  
 Guilbault  
 Haidasz  
 Halliday  
 Hamilton  
 (Qu'Appelle-Moose  
 Mountain)  
 Hargrave  
 Herbert  
 Hnatyshyn  
 Holmes  
 Holt (Mrs.)  
 Howie  
 Huntington  
 Isabelle  
 Jarvis  
 Jelinek  
 Johnston  
 Joyal  
 Kaplan  
 Kemping  
 Knowles  
 (Norfolk-Haldimand)  
 Lachance  
 Lajoie  
 Lalonde  
 Lambert  
 (Bellechasse)  
 Lambert  
 (Edmonton West)  
 Landers  
 Lang  
 Langlois  
 Laniel  
 Lapointe  
 Laprise

La Salle  
 Lawrence  
 Leblanc  
 (Laurier)  
 LeBlanc  
 (Westmorland-Kent)  
 Lee  
 Lefebvre  
 Lessard  
 Loiselle  
 (Saint-Henri)  
 MacDonald  
 (Cardigan)  
 MacDonald  
 (Egmont)  
 Macdonald  
 (Rosedale)  
 MacDonald (Miss)  
 (Kingston and the  
 Islands)  
 MacEachen  
 MacFarlane  
 MacGuigan  
 MacKay  
 MacLean  
 Macquarrie  
 Malone  
 Marceau  
 Marchand  
 (Kamloops-Cariboo)  
 Marshall  
 Martin  
 Masniuk  
 Mazankowski  
 McCain  
 McGrath  
 McIsaac  
 McKenzie  
 McKinley  
 McKinnon  
 McRae  
 Milne  
 Mitges  
 Morin (Mrs.)  
 Muir  
 Munro  
 (Esquimalt-Saanich)  
 Murta  
 Neil  
 Nicholson (Miss)

## NAYS

## Messrs.

Benjamin  
 Blackburn  
 Brewin  
 Broadbent  
 Douglas  
 (Nanaimo-Cowichan-  
 The Islands)

Firth  
 Knowles  
 (Winnipeg  
 North Centre)  
 Leggett

Nowlan  
 Oberle  
 O'Connell  
 Olivier  
 Ouellet  
 Paproski  
 Parent  
 Patterson  
 Pearsall  
 Pelletier  
 Penner  
 Philbrook  
 Pinard  
 Portelance  
 Prud'homme  
 Railton  
 Raines  
 Reid  
 Reynolds  
 Richardson  
 Ritchie  
 Roberts  
 Robinson  
 Roche  
 Rompkey  
 Roy  
 (Timmins)  
 Roy  
 (Laval)  
 Scott  
 Sharp  
 Skoreyko  
 Smith  
 (Saint-Jean)  
 Stanfield  
 Stewart  
 (Marquette)  
 Stewart  
 (Cochrane)  
 Tessier  
 Towers  
 Trudeau  
 Trudel  
 Turner  
 (London East)  
 Wagner  
 Watson  
 Whittaker  
 Wise  
 Yewchuk  
 Young—183.

Nystrom  
 Peters  
 Rodriguez  
 Symes—12.

the words following the word "following" and by substituting therefor the following:

"liable on conviction to a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both.",

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 15 by striking out lines 20 to 22 inclusive on page 28 thereof and substituting therefor the following:

"liable on conviction to a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both.",

it was agreed to, on division.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 12 be amended by striking out all the words following the word "following" and by substituting therefor the following:

"a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.",

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 22 to 27 inclusive on page 32 thereof and substituting therefor the following:

"a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.",

it was agreed to, on division.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 13 be amended by striking out all the words following the word "following" and by substituting therefor the following:

"a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.",

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Lang,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 15 by striking out lines 35 to 37 inclusive on page 27 thereof and substituting therefor the following:

"and is liable on conviction to a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both.",

it was agreed to.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 9 be amended by striking out all